



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Rôl Cyfranogiad y Disgybl yn Effeithiolrwydd Ysgolion The Role of Pupil Participation in School Effectiveness

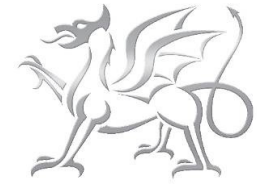
Jane Harries

Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Prif Amcanion / Main Aims



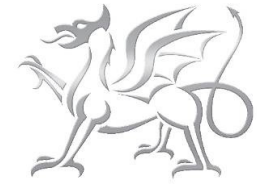
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

- Trafod beth a olygir gan gyfranogiad y disgybl effeithiol;
- Edrych ar rôl llywodraethwyr wrth hyrwyddo a datbygu cyfranogiad y disgybl;
- Rhannu gwybodaeth am ganllawiau statudol i gyrff llywodraethol sydd ar y gweill.
- To explore what we mean by effective pupil participation;
- To look at the role of governors in promoting and developing pupil participation;
- To share information about forthcoming statutory guidance for governing bodies.

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Lefalau Cyfranogiad *Levels of Participation*



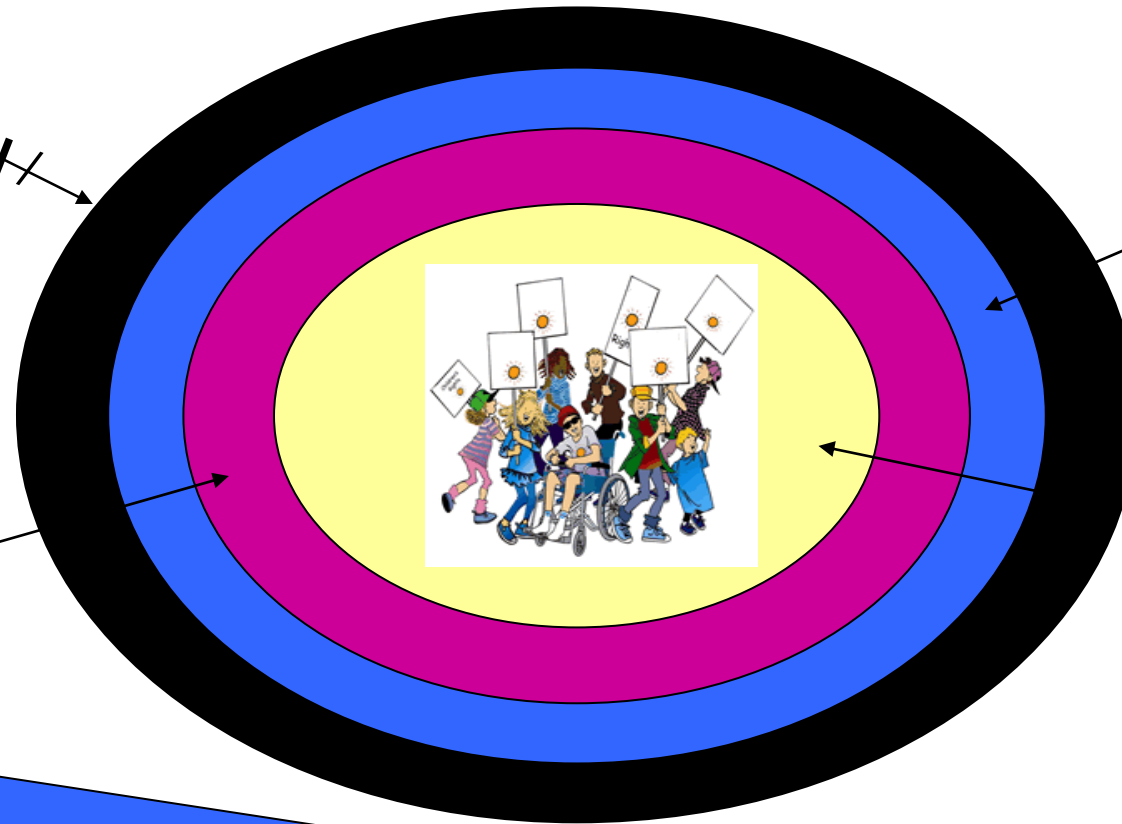
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Rhyngwladol /
International

Cenedlaethol
/ National

Awdurdodau
Lleol / Local
Authorities

Ysgolion /
Schools

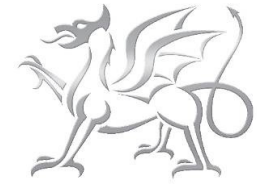


Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Erthygl 12 CCUHP

UNCRC Article 12



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

“mae'r plentyn sydd yn medru ffurfio ei farn (barn) ei hun â'r hawl i fynegi'r barn honno yn rhydd ym mhob mater sydd yn effeithio ar y plentyn.”

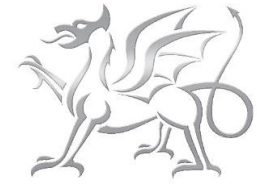


“the child who is capable of forming his or her own views has the right to express those views freely in all matters affecting the child.”

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



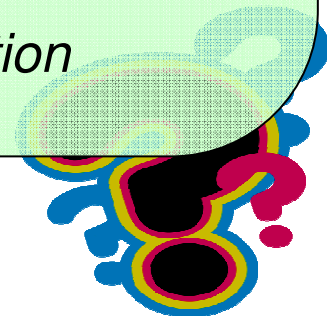
Polisiau Allweddol Key Policies



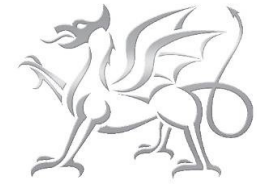
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

- Erthygl 12 – CCUHP
- Y Wlad sy'n dysgu (2001 & 2006)
- Ymestyn yr Hawliau (2002)
- Gweithredu'r Hawliau (2004) – y 7 Amcan Craidd
- Rheoliadau Cynghorau Ysgol (2005)
- Canllawiau Cynghorau Ysgol (2006)
 - Safonau Cyfranogiad Cenedlaethol(2007)
- *Article 12 – UNCRC*
- *The Learning Country (2001 & 2006)*
- *Extending Entitlement (2002)*
- *Rights to Action (2004) – 7 Core Aims*
- *School Councils Regulations (2005)*
- *School Councils Guidance (2006)*
- *National Participation Standards (2007)*

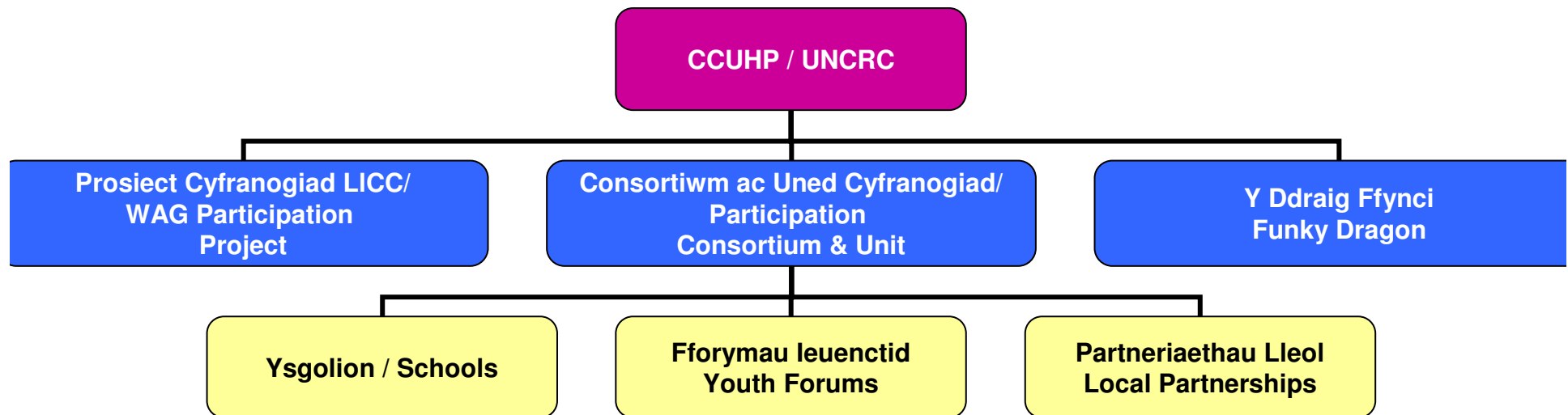
Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Strwythyrau Allweddol / Key Structures



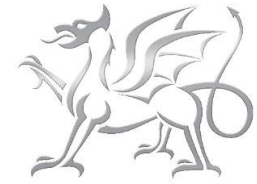
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government



Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Diffinio Cyfranogiad Defining Participation



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

'Mae Cyfranogiad yn golygu bod gen i'r hawl i gymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau, i gynllunio ac adoygu unrhyw weithred a allai effiethio arna i. Cael llais, cael dewis.'

Llywodraeth Cynulliad Cymru

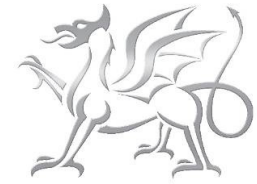
'Participation means that it is my right to be involved in making decisions, planning and reviewing any action that might affect me. Having a voice, having a choice.'

Welsh Assembly Government

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



National Children and Young People's Participation Standards



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

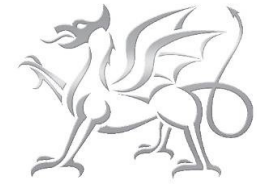
- Gwybodaeth
- Eich Dewis chi yw hi
- Dim Gwahaniaethu
- Parch
- Rydych chi ar eich Ennill hefyd
- Adborth
- Gwella'n Ffordd o Weithio

- *Information*
- *It's your Choice*
- *No Discrimination*
- *Respect*
- *You get Something out of it*
- *Feedback*
- *Improving how we Work*

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Cyfranogiad ac Effeithiolrwydd Ysgolion Participation and School Effectiveness



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

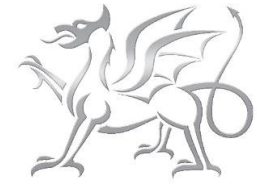
“All schools in Wales are now required to have in place effective school councils. These should be used to **actively engage children and young people in the planning and management of their learning environment, thus giving them an explicit stake in the learning process.** Children and young people’s participation in wider aspects of learning needs to build on the work of school councils to secure real engagement in the learning process.”

(School Effectiveness Framework WAG 2008)

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



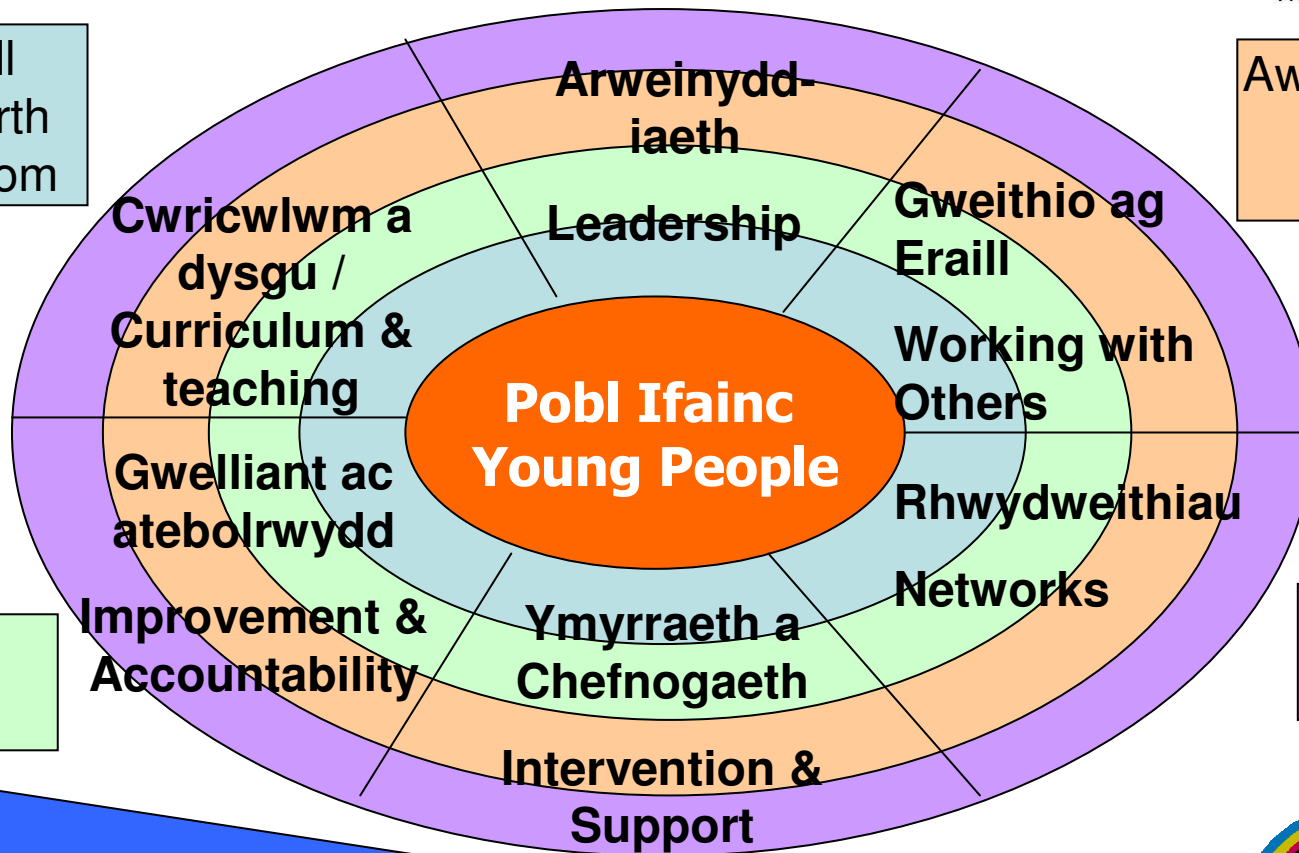
Fframwaith Effeithiolrwydd Ysgolion / School Effectiveness Framework



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Ystafell
ddosbarth
Classroom

Awdurdodau lleol
Local
Authorities



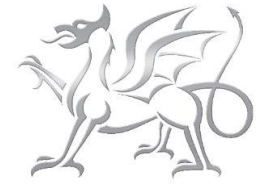
Ysgol /
School

LICC
WAG

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales

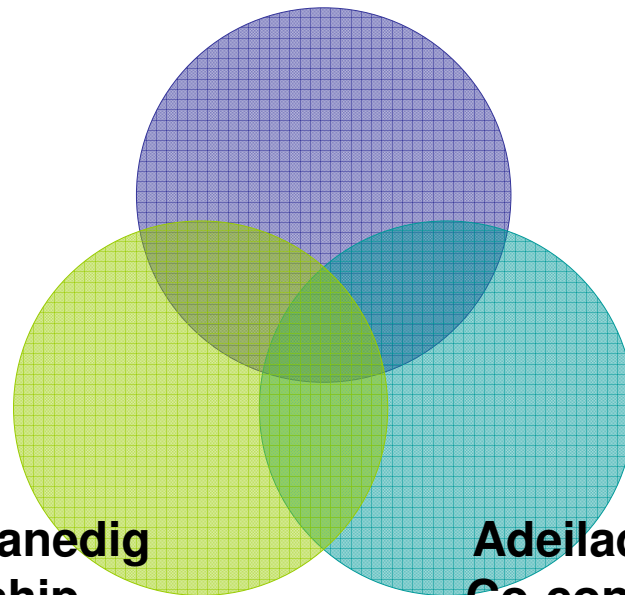


Fframwaith Ysgolion Effeithiol School Effectiveness Framework



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

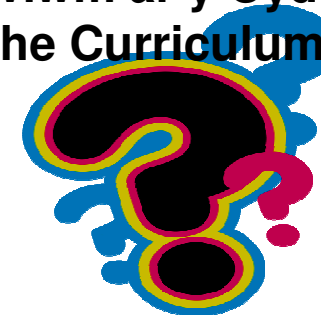
Cymunedau Dysgu Proffesiynol Professional Learning Communities



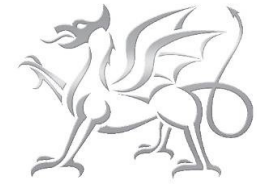
**Arweinyddaieth Ddosranedig
Distributed Leadership**

**Adeiladu'r Cwricwlwm ar y Cyd
Co-constructing the Curriculum**

**Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales**



Cyfranogiad ac Arolygiad Participation and Inspection



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

1.2.2:

Dylai arolygwyr ystyried:

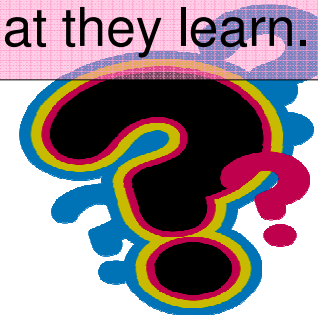
- a yw barnau disgyblion ar beth a sut maent yn dysgu yn cael eu cymryd o ddifrif;
- sut mae disgyblion yn trafod y testunau sydd i'w cwmpasu, ac yn helpu I gynllunio cynlluniau gwaith a gweithgareddau; ac
- a yw disgyblion yn gwneud dewisiadau ynghylch beth a sut maent yn dysgu.

1.2.2:

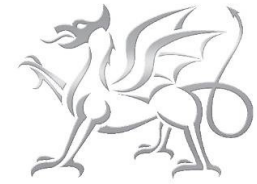
Inspectors should consider:

- whether pupils' views about what and how they learn are taken seriously;
- how pupils discuss the topics to be covered and help to plan schemes of work and activities; and
- whether pupils make choices about how and what they learn.

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Cyfranogiad ac Arolygiad Participation and Inspection



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

1.2.3:

Dylai arolygwyr ystyried:

- cyfranogiad disgyblion mewn gwneud penderfyniadau, gan gynnwys effeithiolrwydd cyngor yr ysgol.
- y graddau y mae pob un o'r disgyblion, gan gynnwys y rhai o grwpiau gwahanol, yn cymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau am eu bywyd yn yr ysgol.

1.2.3:

Inspectors should consider:

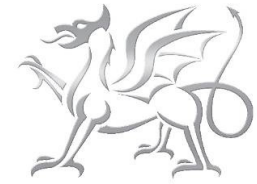
- pupils' participation in decision-making, including the effectiveness of the school council.
- the extent to which all pupils, including those from different groups, are involved in making decisions about their life in school.

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Mapio Cyfranogiad y Disgybl

Mapping Pupil Participation



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

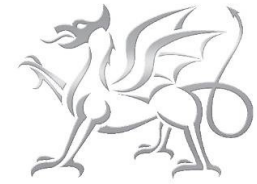
Pa gyfleoeodd sydd i
ddisgyblion gyfranogi
mewn gwneud
penderfyniadau yn
eich ysgol chi?

What opportunities
are there for pupils
to participate in
decision-making in
your school?

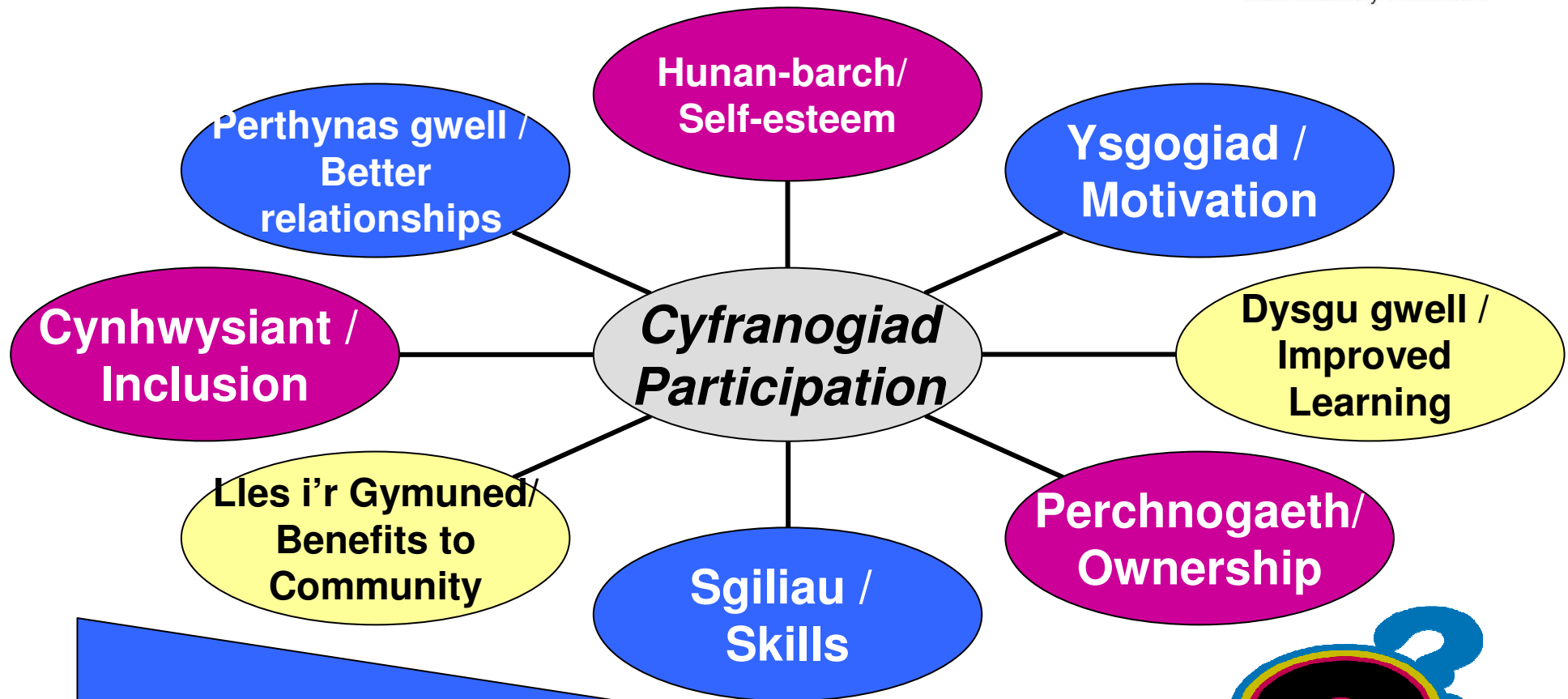
Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Manteision Cyfranogiad Benefits of Participation



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

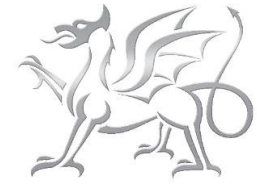


Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Dadansoddiad SWOT

SWOT Analysis



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Sut mae cyfranogiad y disgybl effeithiol yn edrych – a beth yw'r rhwystrau?

- Cryfderau
- Gwendidau
- Cyfleoedd
- Bygythiadau

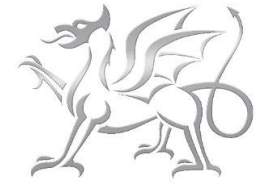
What does effective pupil participation look like – and what are the barriers?

- Strengths
- Weaknesses
- Opportunities
- Threats

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Prosiect Cyfranogiad Disgyblion Pupil Participation Project



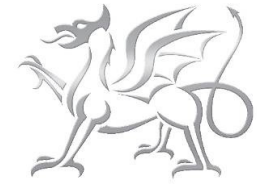
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

- Gwefan Llais Disgyblion Cymru
- Adnoddau
- Ymchwil
- Rhannu arfer dda
- Gweithio ar draws Adrannau
- Hyfforddiant
- Rhwydweithiau
- Achrediad
- Pupil Voice Wales website
- Materials
- Research
- Sharing best practice
- Work across Divisions
- Training
- Networks
- Accreditation

Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



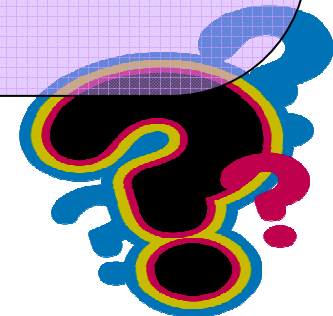
Canllawiau Newydd New Guidance



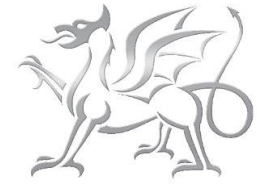
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

- Agwedd ysgol-gyfan
- Cysylltiadau â SEF, dysgu ac addysgu, ac Estyn
- Llywodraethwr penodedig
- Ysgolion meithrin
- PRUs
- Gwell ganllawiau i lywodraethwyr
- Achosion enghreifftiol
- Whole-school approach
- Linked to SEF, teaching and learning and Estyn
- Designated governor
- Nursery schools
- PRUs
- Better guidance for governors
- Case studies

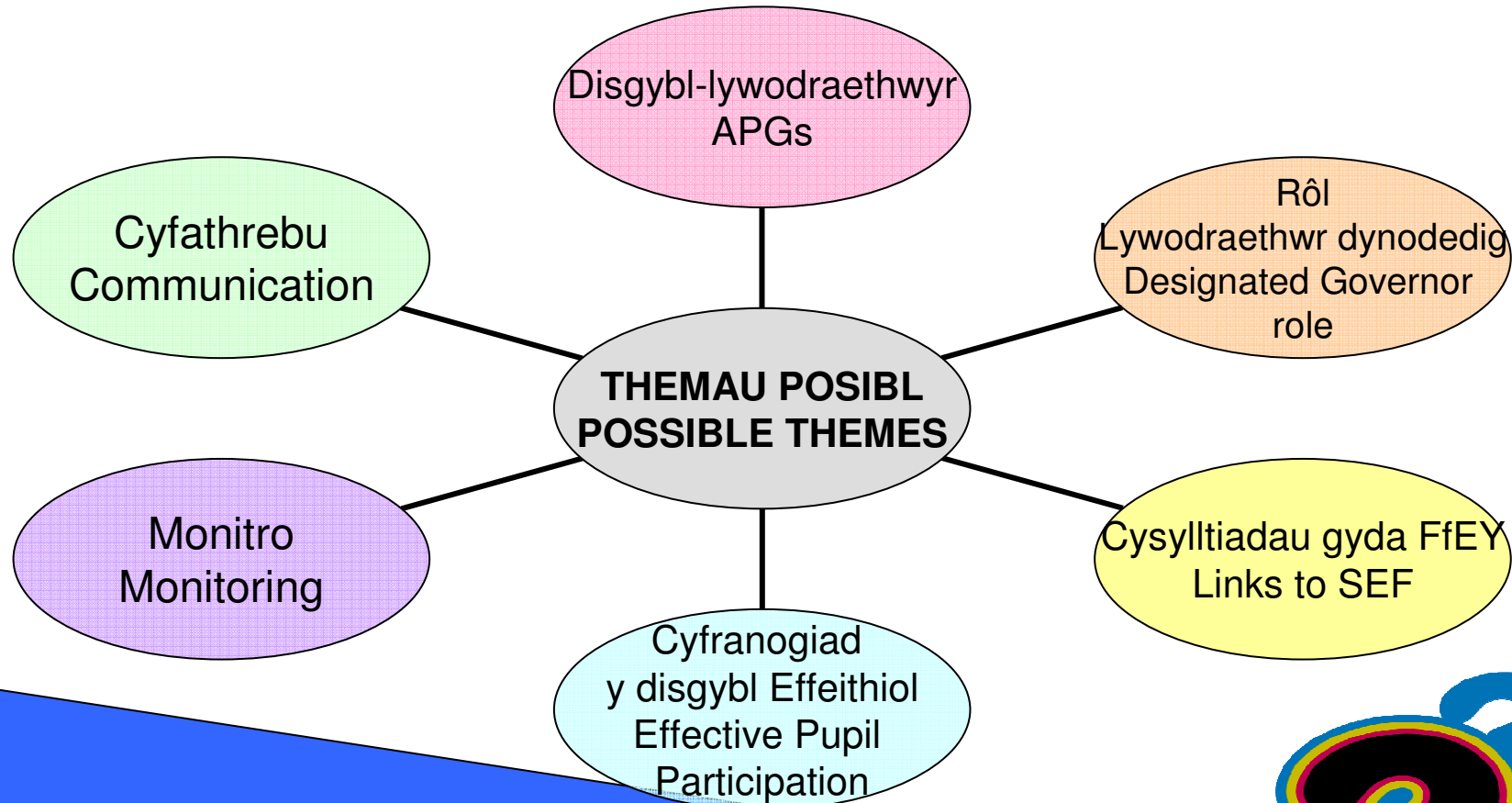
Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Canllawiau Ychwanegol? Further Guidance?



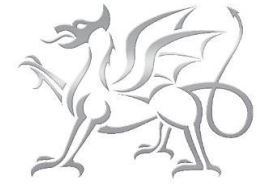
Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government



Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales



Manylion Cysylltu Contact Details



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Jane Harries

Arweinydd Prosiect Cyfranogiad Disgyblion

Pupil Participaiton Project Leader

Jane.Harries@Wales.gsi.gov.uk

029 2082 6002

Gwefan Llais Disgyblion Cymru

Pupil Voice Wales website

www.llaisdisgyblioncymru.org.uk

www.pupilvoicewales.org.uk/

**Cynghorau Ysgol Cymru
School Councils Wales**

